

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明不會就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



# China Tian Lun Gas Holdings Limited 中國天倫燃氣控股有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：1600)

## 自願性披露公告 成立合資公司

### 概要

董事會宣佈，河南天倫於二零一一年二月二十一日與李先生簽署了合作協議書，由河南天倫與李先生在平頂山市成立合資公司經營平頂山市車用燃氣及相關燃氣業務。

### 緒言

本公佈由中國天倫燃氣控股有限公司(「本公司」)自願作出，旨在為投資者及本公司股東提供有關本公司及其附屬公司(合稱「本集團」)進一步資料。

本公司董事(「董事」)會(「董事會」)宣佈，於二零一一年二月二十一日本公司全資附屬公司河南天倫燃氣集團有限公司(前稱鶴壁市天倫燃氣有限公司)(「河南天倫」)與李世海先生(「李先生」)簽署了合作協議書(「合作協議書」)，據此雙方將在合作協議書簽訂後之一個月內共同出資在中國河南省平頂山市(「平頂山市」)註冊成立新公司(「合資公司」)，以開拓本集團在平頂山市的車用燃氣及相關燃氣業務。

### 合作協議書

日期：二零一一年二月二十一日。

訂約方： (1) 河南天倫；及  
(2) 李先生。

合資公司註冊資本：2,000萬元人民幣。

合資公司註冊地：平頂山市。

訂約方於合資公司出資額及佔註冊資本比例：

(1) 河南天倫出資1,800萬元人民幣，佔註冊資本的90%；及

(2) 李先生出資200萬元人民幣，佔註冊資本的10%。

出資期限：河南天倫與李先生在合作協議書簽署後一個月內全額出資。

合資公司董事會組成：合資公司董事會由三名董事組成，其中，河南天倫有權委派兩名董事，李先生有權委派一名董事，合資公司董事長及法定代表人由河南天倫委派。

## 有關李先生之資料

李先生具有多年的燃氣行業從業經驗。據董事會經作出一切合理查詢後所深知、全悉及確信，李先生為獨立於本公司、本公司附屬公司、彼等各自之董事、最高行政人員、主要股東及彼等各自聯繫人的第三方。

## 進行該投資之理由及前景

董事(包括獨立非執行董事)認為，鑒於平頂山市公交車有600多輛，出租車有2,000多輛，私家車經改裝後使用天然氣漸成趨勢，隨著城市經濟發展，居民生活水平提高，公交車、出租車及私家車數量將逐年增加，因此本集團在平頂山市投資車用燃氣業務具有較好的前景。

經河南天倫、李先生與平頂山市公交公司協商，通過合資公司設立的首座加氣站重點為公交車提供壓縮天然氣加氣服務，同時首座加氣站也對出租車和私家車開放，保障了具有穩定的客戶基礎。首座加氣站預計將於二零一一年下半年建成投入運營。

未來，藉助於平頂山市經營車用燃氣業務積累的大量客戶及社會資源，將為本集團進一步開拓平頂山市燃氣業務提供機會和便利。

合資公司將經營的車用燃氣及相關燃氣業務，可為本集團進一步提供投資中國車用壓縮天然氣加氣業務之機會，從而擴大經營之地理覆蓋面。此外，該投資將提高本集團之營業額及業績以及在不久將來為本集團提供穩定現金流。

董事(包括獨立非執行董事)認為，合作協議書之條款屬公平合理，並符合本集團及股東之整體利益。

承董事會命  
中國天倫燃氣控股有限公司  
主席兼執行董事  
張瀛岑

香港，二零一一年二月二十一日

於本公佈日期，執行董事為張瀛岑先生(主席)、冼振源先生、馮毅先生及孫恒先生；非執行董事為張道遠先生；而獨立非執行董事為常宗賢先生、李留慶先生、張家銘先生及趙軍女士。